　年　　月　　日

Năm　 Tháng　 Ngày

　　　年 組　氏名

Năm 　　Lớp Họ tên

保護者　様

Kính gửi : Quý phụ huynh

　　　　　　　　　　　学校　校長

（Tên trường học） 　　Hiệu trưởng

色覚検査結果のお知らせ

Thông báo kết quả kiểm tra về nhận biết màu sắc

　先日実施いたしました色覚の検査結果を次のようにお知らせいたします。

　いずれか該当する方に○がついています。

Nhà trường thông báo về kết quả kiểm tra về nhận biết màu sắc đã thực hiện gần đây.

Khoanh ○ được gắn với kết quả tương ứng.

|  |  |
| --- | --- |
|  | 今回の色覚の検査では問題はありませんでした。  Không có vấn đề nào trong lần kiểm tra về nhận biết màu sắc này. |
|  | 色覚異常の疑いがありましたので，眼科受診をお勧めします。  Có khả năng bị dị tật về nhận biết màu sắc, nên đi khám ở khoa mắt. |

なお，眼科を受診された場合は，診断の結果に応じて学校生活や進路指導において配慮しますので受診結果報告書を学級担任へ提出してください。

Ngoài ra, đối với học sinh đã đi khám ở khoa mắt, dựa trên kết quả khám, nhà trường sẽ chú ý đến học sinh trong học tập, hướng dẫn lên cấp . Vì vậy hãy gửi báo cáo kết quả khám sức khỏe cho giáo viên chủ nhiệm khối.

受診結果報告書

Báo cáo kết quả khám bệnh

立　　　　　　学校長　様

Kính gửi: Hiệu trưởng Trường　　　　　thàng lập

　　　　　　　　　　　　　　　　年　　組　児童生徒名

Năm　 Lớp　 Họ tên học sinh

|  |
| --- |
| 【診断結果】　　　異常なし（　　）　　　　色覚異常（　　）  【Kết quả khám】　Không có dị thường（　　）Dị tật về khả năng nhận biết màu sắc（　　）  【指示事項等】  【Nhận xét, hướng dẫn】 |

　　　　　　年　　月　　日

Ngày　　tháng　　năm 　　医療機関名

Tên cơ sở y tế

医師名　　　　　　　　　　　　　　　印

Họ tên bác sỹ　　　　　　　　　　Đóng dấu